

REDACȚIA

Arad, Doak Perencușca nr. 20.

ABONAMENTUL

Pentru Austro Ungaria:
pe un an . . . 20 cor.
pe 1/2 an . . . 10 "
pe 1/4 an . . . 5 "
pe o lună . . . 2 "
N-rii de Duminică pe an
4 coroane.

Pentru România și străinătate pe an 40 franci.

Manuscripte nu se înapoiază.

TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA

Arad, Doak Perencușca nr. 20

INSERTIUNILE:

de un sir garmond: prima
dată 14 bani; a doua oară
12 bani; a treia oară 8 b.
de fiecare publicațiune

Atât abonamentele, cât și
insertiunile sunt a se plăti
înainte în Arad.

Telefon pentru oraș și comitat 502

Scrisori nefrancate nu se primesc

Iulia-Natalia-Draga.

„Cea stins dinastia Obrenovici! Cea din urmă odraslă legitimă a țeranului Miloș, întemeietorul dinastiei, a murit moarte tragică. După 87 de ani de rol istoric s'a stins . . .

Istoria întreagă a Obrenoviciilor nu e decât istoria luptelor cu nechiul lor dușmani — familia Karageorgevici, e istoria necazurilor în cari a ajuns țara în urma nefericitelor căsătorii de dragoste ale domnilor. Nici într-o țară n'au jucat femeile așa rol mare ca în Sârbia, Iulia, — Natalia, — Draga: iată numele femeilor cari au fost fatalitatea Sârbiei.

Contesa Iulia Hunyadi, nevasta principelui Mihail Obrenovici, a fost cea dintâie care a cauzat poporului sârb desamăgiri dureroase: n'a dat țării și moștenitorului sârb moștenitorul atât de mult așteptat, și Mihail și-a căutat distracții în altă parte. La 10 Iunie 1869 a căzut apoi omorît de gloanțele conspiratorilor. Eșise cu soră sa și o femeie de o frumusețe răpitoare în parcul din Topcider, când dintr'un tușis au năvălit asupra lui 3 conjurați. Rănit de 16 gloanțe, căzu mort la pământ.

Și ajunse pe tronul Sârbiei Milan, nepotul său. Și năvăli asupra noului principe fatalitatea poporului sârbesc o femeie frumoasă: Natalia Kecsko, fața unui colonel rus. Și poporul sârbesc iubila și înota în valuri de fericire entuziastă, tot cum iubilează astăzi în jurul cadavrului înghețat al nefericitului ei fiu.

Dar fericirea a fost scurtă. Poporul sârbesc într-o zi s'a trezit că nu mai are regină, micuțul moștenitor de tron, că nu are mamă . . .

Nădejdea țării era micul orfan. Dela el aștepta țara inaugurarea unei ere noi, de aceea a suferit cu atâta răbdare greutățile destrăbălăturii rege Milan. Dar Alexandru a crescut în

școală rea; exemplele ce le-a avut înaintea ochilor au fost numai exemple de imoralitate și corupție.

Și a ajuns pe tron cea mai nefericită odraslă a nefericitei dinastii: Alexandru, fiul lui Milan. Tânăr și frumos, dar fără caracter și corupt.

Și iarăși s'a ivit fatalitatea poporului sârbesc și tot în chip de femeie: Draga Mașina. Și pusă s'au în genunchiu miniștri, prieteni, poporul întreg ca să-l rețină dela pasul fatal; înzădar. Soarta își cere jertfa. Veduva inginerului, nevasta cu trecutul pătat, devine regina Sârbiei.

Dar poporul sârbesc s'ar fi împăcat și cu regina asta, dacă ar fi dat țării un moștenitor: în loc de moștenitor i-a dat însă scandal, intrigă, comploturi și lovituri de stat . . .

Și soarta s'a împlinit: Iulia și-a pierdut tronul, Natalia și-a pierdut și tronul și fiul, Draga și-a pierdut toate: și tron și viață.

Dies irae!

Obstrucția — continuă. În urma evenimentelor din Serbia partidul independentist a hotărât ca în ședința de azi să prezinte dietei prin Kossuth următoarea hotărâre:

1. Tăcutul jure de morală, să poată ajunge cine-va pe tron prin regicid.
2. Cere politică de neutralitate.
3. Cere ca guvernul să se îngrijască de apărarea intereselor supușilor ungari din Serbia.

De încetarea obstrucției prin urmare nu poate fi vorba. Obstrucția va continua.

Și partidul liberal a ținut conferință, la care au luat parte aproape toți membrii partidului și ministrul Fejervary. S'a discutat mai ales despre chipul cum să se interpeleze guvernul în chestia evenimentelor din Serbia.

Revoluția în Serbia.

— Rapoartele telegrafice ale trimisului nostru special. —

În numărul nostru de ieri am dat despre senzațiunile din Serbia știri tot atât de detaiate și grabnice ca și foile din Pesta. Completăm acum aceste știri cu amănuntele sosite în decursul zilei.

Un bărbat politic al Serbiei ce petrece de prezente în Budapesta a făcut interesante destăinuri.

„Revoluția nu s'a pus la cale în interesul principelui Karageorgevici. Se poate că acum numele lui se pomeneste în fața poporului, dar se face ca să aibă pe cineva în numele cui să vorbască, căci în Serbia azi nimeni n'are vază. Imprejurarea că în fruntea noului guvern a ajuns Avakumovic, unul dintre cei mai erudiți și bogați bărbați ai Serbiei, e dovadă, că **nu aventurieri au ajuns în fruntea țării**. Avakumovic nici odată nu va da mână de ajutor ca Petru Karageorgevici să ajungă rege. Serbia nu mai poate avea rege național. Nici casa principelui din Muntenegru nu are șanșe. E teamă mare, că în Serbia va erupse războiul civil, căci sunt trei partide dintre cari una (radicalii) vor **republică**, alta (miliția) regat sub **Karageorgevici** și a treia regat sub un rege din **casă străină**.

Belgrad, 11 Iunie.

Complotul urzit în contra familiei regale și opera miliției și de dat mai vechi. Ziua de ieri a fost aleasă fiind că în acea zi cu 34 ani mai înainte, a fost omorât Mihail Obrenovici. Se vorbește că ieri un soldat ar fi desoperit minstrului president complotul. Înainte de a putea merge însă în palat a fost împușcat de cârmă un soldat.

Panciova, 12 Iunie, 7 ore dim.

— Dela trimisul nostru. —

Fotografal de curte din Belgrad ieri

povește următoarele: Asasinările le-a comis regimentul 6 sub conducerea maiorului Masin.

Soldatii au încunjurat conacul și au provocat garda să se predeie. S'a început o luptă cumplită. Garda a căzut până la cel din urmă soldat.

Familia regală și miniștrii au fugit în conacul vechiu, dar au fost ajunși și împușcați.

33 cadavre au fost aruncate pe fereastră. Numai cadavrul regelui a fost cruțat. Regina a primit 6 gloanțe. Se vorbește că Belgradul ar fi aprins.

Panciova, 8 oare 3 m. dim.

Porțile conacului regesc au fost sparte cu dinamită. Știrile despre arderea capitalei se mențin. Proclamarea de rege a principei ui Karageorgevici până acuma nu s'a întâmplat. Scurpina convocată pe 15 Iunie va avea să hotărască în chestia algerii de rege.

Semlin, 12 Iunie.

Amănuntele nopții îngrozitoare dintre 10—11 sunt următoarele:

Ieri noaptea între orele 1—2 o ceată de ofițeri cam 40 la număr înarmați cu revolvele înaintau spre palatul regal. Ceata decisă la toate era condusă de colonelul Alexandru Masin și subcolonelul Petru Missics. Fără nici un sgomot, în urma lor veneau companiile regimentelor 6 și 7.

Când au ajuns la Conac, miliția a împresurat îndată palatul și a început a forța poarta mare. Aceasta însă n'a mers așa ușor, pentru-că ușile erau încuiate și înăuntru păzia garda. A trebuit să recurgă la forță.

Vre-o câte-va uși le-au sfărmat cu dinamită. Așa au făcut și cu ușa principală care conducea nemijlocit în apartamentele Regelui.

Regicidul din Belgrad.

E groaznic!

Nu pot să-mi alung gândul dramei din Conac și fiori mă cuprind.

Acesta este dar sfârșitul, aceasta este pagina din urmă a istoriei familiei Obrenovici, de care legatu s'a mândria nenorocitului popor sârbesc în timpul modern, dar și înjosirea și nesfârșitele lui necazuri.

Din plug făcând spadă Miloș Obrenovici întemeietorul dinastiei; ear vitejia și biruințele lui în luptele epice contra Semlinului și pentru libertatea patriei sale, le cântă poporul sârbesc în balade și cântece eroice . . .

Remănea-va pururea tip legendar strămoșul nefericitului rege Alexandru, pe când acesta, — se sfârșeste, omorât: în numele „patriei“.

În numele patriei?

Când peste mormanul de cadavre stăteau zace în palatul regal din Belgrad trupul rece al celui din urmă descendent al familiei Obrenovici, ear din balta de sânge răsună răgetul: Traiască regele Karageorgevici!

Popor nefericit!

Ori este aceasta răzbunarea sângelui?

Se răzbună omorul Cneazului Karageorgevici dela 1817?

Acela a fost omor, acesta-l asasinat! A pune astfel „mersul lumii“ la cale . . . ce inimă de om în fire nu se îngrozește?

Nu mai suntem la 1700 . . .!

Terorismul „Muntelui“ (1792), care din Paris făcuse un abator de oameni, în care scârțâit ghilotinei, în urechile plebeie însemna „libertate, egalitate și fraternitate“, câte jertfe nevinovate n'a adus Molohului: fanatism! Ne îngrozim și azi.

Dar oare carnagiul dela Belgrad?

O, popor vestit în cântec și cu trecut glorios, ce te-a prefăcut în bandă de asasin!

Nu este „răzbunarea sângelui“, — ci e lovitura pumnalului desperarei, care isbește în sugrumător!

Si cine a fost acel sugrumător? Regele Alexandru?

Istoria se spune, că Ludovic XVI al Franței a plănu cu capul său și al reginei, păcatele părintelui său.

Regele Alexandru e fiul unui rege escriv, care moștenire i-a lăsat Slivnița; și pe umerii-i de copil pus-a grija unei țări, în care răsmiră în toate suferințele se pornise; lipsit de sprijin, de prieteni, de mamă, de oameni sinceri și devotați, în mijlocul furtunei, ce rîndul i-a venit să secere după vîntul ce Milan semănase, se aruncă în brațele unei femei, pe care o

simția mai aproape de sufletul său, — sperând un liman . . .

Acesta e sugrumătorul? — Nenorocită jertfa!

... e cumplită furtuna; Eolul politic isbește din toate laturile și neîncetat. Ce va face slabul vislător? Taie pânzele. Vai! O clipă încă . . . și desastrul . . .

„În palatul din Belgrad — regele și regina sunt fruntea mormanului de cadavre. Sămînța Obrenovici a dispărut din lume. Istoria ei s'a sfârșit. Familia regală e cu totul stinsă, prin omor — Pe stradele Belgradului cântă musicile, poporul jubilează“ . . .

— Miloș Obrenovici! Privește din lumea ta de duhuri și spune, oare nu a espiat acesta păcatele unui neam întreg?

Martirul boalei, al împrejurărilor și condițiunilor vieții sale, fără să ajungă în puterea bărbăției moare, ucis ca un câne turbat. Și a fost vlăstarul unui neam, care cântat e de poporul sârbesc, în balade. Plânge-va oare acel popor în elegii și doine de jale, pe tinerul Alexandru, care a iubit și a suferit, a suferit și — a fost omorât în mod banditesc?

Astăzi Belgradul e în haină de sîrbătoare! — Dar istoria păstrează acestor zile cea mai neagră pagină . . .

Si cel ce vine prin sânge, în sânge se va răscula.

Nenorocit popor sârb, unde vei găsi busola vieții tale?

Te-a sîlbătăcit sclăvia îndelungată, de nu mai poți să-ți revii în firea dulce ca și cântu-ți din bătrîni. Cîntărețul dulos a devenit bestie omenească; libertatea te-a făcut rebel.

Plânge pe Regele, căruia îi juraseși credință . . .

Dar . . .

Il plânge o mamă duloasă, o mamă nenorocită, care pe cât a fost împodobită cu frumusețe de Dumnezeu, însutit mai mult a fost lipsită de noroc

Departa de locul ororii, cum nu i-se va rupe inima de sfârșitul nenorocitului său fiu, regele Alexandru!

Împărăteasa Eugenia a pierdut tron, bărbat și fiu. Dar fiul său a murit luptând pentru gloria Franței . . .

Regina Natalia a pierdut tron, bărbat, fiu rege. Fiu rege, — asasinat!

Care e mai nenorocită?

E groaznic!

Regele Alexandru și regina Draga, cu întreaga familia regală, zac omorîți în Conacul din Belgrad. — Ear poporul jubilează!

Oroare!

O,

terioară, amvonul, catapeteasma, candelerele, sunt executate în stil pur bizantin.

La clopotnițele din față, pe șerpante de fier, s'au așezat patru clopote, din care unul cel mai frumos și cu sunet sonor, este o donațiune a M. S. Regelui. M. S. Regina la rândul ei a contribuit cu o evanghelie ferecată, scrisă și cu miniaturi, care este opera divinei poete Carmen Sylva.

Perdeana dela ușa împărătească a capitelismei este o cusătură de fir de aur pe catifea, lucrată cu multă dibăcie în atelierul d-nel Roth. Pictura interioară, distribuită în mod estetic pe pereți și bolți, s'a executat de pictorul Age Exner care a lucrat la toate restaurările mari ale bisericilor noastre. Sfinții și diferitele scene biblice sunt făcute cu eleu mai pe fund de aur mosaicat. Toate chenarele (ornamente) sunt în stil bizantin, iar poza și execuția sfinților sunt lucrate după maniera întrebuintată la Muntele Athos și în majoritatea bisericilor noastre. La dreapta intrării principale este portretul M. S. Regelui și al Mitropolitului Primat, la stânga M. S. Regina cu Princesa decedată și Spatarul Cantacuzino. Aceste portrete au fost plătite de M. M. LL. și sunt în totul asemănătoare.

Din Dietă.

În ședința de azi au fost puse în discuțiune ororile din Belgrad. De pe toate băncile s'a vorbit pe tonul celei mai desăvârșite indignări despre cele întâmplate în Serbia.

Ședința a fost prezidată de Tallian Béla.

Președintele amintește cu adânc regret despre evenimentele din Belgrad. Evenimente neprecalculate în urmările lor, s'au întâmplat în regatul vecin. Regele Alexandru a fost măcelărit. Își exprimă te-
vitorul poporului sârb, el îi doră viitorul ferice.

Președintele: Își exprimă oroarea față de măcelul din Belgrad, care n'a crutat nici pe femei. Se alătură la enunțarea prezidențială.

Contele Zichy János: Se alătură în numele partidului său de asemenea la enunțarea prezidențială.

Szell Kálmán ministru-președinte: Cuprins de îngrijire că în veacul civilizației se pot întâmpla evenimente atât de barbare își dă expresie indignării față de cele întâmplate.

Rakovszky István: Vestea crimei, care a zguduit lumea sub decursul serbătorilor, nu este numai de domeniul simțirilor omenești, ci trebuie s'o chibzuim și sub raportul politic. Cere declarații dela guvern. I-s'a răpit unui rege viețu și tronul.

Causa e: nelăstulirea poporului. Nu știm însă nici aceea, nu cumva este opera unei mâni care a vrut să producă conflagrațiune. Cere deslușiri dela guvern, că are deja cunoștință oficială, ce influență vor avea aceste evenimente, asupra raportului dintre Rusia și Ungaria. Vrea apoi să tragă de aci și o învățătură.

Poporul sârb n'a consimțit cu domnitorul său, motivele și acolo au fost neștegute (Aprobări în stânga). În Serbia a domnit principiul majorității. În timpul de criză însă principiul majorității a dat faliment pentru-că numai un singur principiu poate să existe: ca dinastii și popoare să se înțeleagă.

Szell Kálmán ministru președinte reflectând cuvintelor lui Rakovszky zice, că guvernul petrece cu atențiune dezvoltarea lucrurilor din Belgrad și îndată ce va fi în poziție va răspunde întrebările puse de Rakovszky.

Dup'aceia s'a trecut la ordinea de zi, continuându-se discuția proiectului privitor la oficiile de sare.

NOUTĂȚI.

ARAD, 18 Iunie n. 1903.

Știre personală. I. P. Sa episcopul Ignatie I. Papp a plecat cu trenul de 4 ore la Budapesta.

Ediția noastră. Cele dintâi vești în Arad despre evenimentele din Belgrad, le-a servit publicului ziarul nostru. Pe la 10 ore depeșele trimisului nostru special la Belgrad, le-am scos în ediție separată, care a fost în câteva minute epuizată. Pentru ca să putem servi și publicul nostru din provincie, cât mai grabnic cu veștile de importanță universală, am scos și numărul acesta noaptea.

Rugăm toți cititorii să binevoiască a ne informa pe cale telegrafică sau telefonică (nrul 502) despre toate întâmplările mai însemnate din zăburile lor. Spesele le vom restitui numai decăt.

Miesinaț—prins. Vestitul hoț Miesinaț, care a furat dela poșta din Budapesta suma de 98.000 coroane a fost prins în lăzăpaly — La 2 ora d. m. ne a venit depeșă. Știrea noi am adus-o mai întâi la cunoștință. Dela 2 ciasuri lamea se imbușia pe diavolul, Tablei depeșelor „Trib. Pop.“

Adunare de alegători la Topolovețul mare. Pe mâine, Duminică domnul Iosif Gall și soții au convocat o adunare electorală la Topolovețul-mare. Apelurile de convocare sunt tipărite în 4 limbi (ungurește, nemțește, românește și sârbește) și adresate „en. alegătorilor români și partidei liberale din cercul electoral Reșcaș”. Scopul adunării este a lua poziție în contra deputatului acestui cerc Dr. Adolf Lendil care a desertat din șirurile partidului lui Széll și pentru a cere alegere s'a fost întreprins la timpul său așa de mult di Gall. Intrăgistrăm știrea. Comentariile și le pot face cititorii noștri. — Aduce „alegătorii 10 mâni ai partidei liberale”! Brava!

Duel sângeros. Un duel sângeros a avut loc în Cluj la 11 Iunie. Hollsky Zoltán de Kishalmagy, director de finanțe, a avut duel cu pistolul cu contele Teikky József. Condițiile au fost grele. La a treia împușcătură Hollsky a căzut. Glonțul l'a nimerit în piept. Medicul nu au nădejde că ranitul va scăpa cu viață.

Gazeta Inî Moș-Aurică. După ce „Gazeta Transilvaniei” s'a făcut de risul tuturor Românilor de bine, publicând înainte de alegerea dela Dobra cele mai sfruntate scornituri tendențioase la adresa candidaturii naționale Dr. Aurel Vlad, recomandând, așa printre șire, căci redactorul ei nu e capabil să lucreze pe față, pe Dr. A. Muntean acum, după isbânda strălucită ce-a raportat-o conștiința trezită a braviilor alegătorilor din Dobra, — vine și vrea să tragă la îndoială caracterul național al acestui fapt frumos. Reproduce anume câte-va voci de presă maghiare, însoțindu-le cu comentariu plin de insinuări nedemne: „foile maghiare par' dară a se bucura de reușita dela Dobra”. Nu doară alegătorii dela Dobra au pactat cu guvernul?... În alt număr apoi, reproducând știrea telegrafică din Lugoj, că naționaliștii români din comitatul Caraș-Severin au hotărât activitatea, spune: „Nu ne îndoiim că se vor afla și printre Români din Caraș Severin de acela, cari privesc cu gura căscată la minunile ce le fac cel dela O...”. — Mai cred căre d! Mută, an că este... care-l... în serioz!

Te fac le ris nec...
I. P. S. Sa mitropolitul Dr. Victor Mihályi va sosi Sârbia seara la ora 6 în Lugoj, ca să participe la serbările jubileare ale episcopiei de Lugoj. Din acest evident i-se pregătește o primire solemnă la gara Lugojului.

Din Oravița. La institutul de credit și economii „Oraviciana” a fost ales juris. n. sult: Dr. Ioan Nedelcu. — Il salutăm!

— În scaunul prot. a fost întărită alegerea de prot. a dlui Gheorghe Neda în parohia vacantă din Oravița-rem.

Sinucis pe locul pierzării. Azi în orele de după-amiază s'a sinucis un funcționar de poștă cu numele Ovary Fecy-as afară de oraș pe așa numitul loc al pierzării, unde au fost spânzurați honvezi din 1848. Se șvonește că ar fi șterpelit o sumă de bani din oficiu, dar pe unguri deșigur îl va emoționa chipul cum și-a plătit tributul pietății luându-și viața tocmai pe — locul pierzării. Toate păcatele i-se vor ierta.

Restaurantul Kolbay. În Restaurantul Kolbay, (odinioară „Kánya” strada Foray,) în fine sere Jole și Duminică seara cântă tara fal bine cunoscut alui Albert Péter.

Mulțămită publică. Cu privilegiul marșului pîut la 8 Iunie n. în pădurea „Csála” s'au făcut următoarele suprasolviri:

Ille Precupas, 10 coroane, Tribuna Poporului, Dr. Crăciunescu, Oberlehnant Iovan Cici, câte 2 cor., Ghigor Moise, 1 cor. 80 fil., Radoy Molnar, Serebăa Iános, P. Minisau, Antoniu Coșă, câte 1 cor., Ioan Dreșin, Nicolau Curticaru, D. Boisor, V. sențiu Creșu, Dreșin Pera, Ioan Macinic, George Iovin, Teodor Popovici, Aron Coustano, Creșu Vierștie, Iovanov Sava, Dimitrie Lapusă, G. Bona, Hekai Emilia Stănescu, câte 40 fil. La oalta 27 cor. 80 fil.

ULTIME ȘTIRI.

Atentatul unui nebun în contra

Regelui nostru.

Viena, 12 Iunie.

Azi după amiază un nebun a încercat să atenteze la viața M. Sale regelui și împăratului nostru Francisc Iosif. M. Sa a scăpat nerănit. — Reinforcându-se dela înmormântarea generalului Philippovits, în colțul străzii Mariabill și Kasernengasse un om, cu pumnal în mână s'a aruncat asupra trăsuri. Vizitiul a dat în el cu biciul, ear poporul din jur năvalind asupra lui, l'a desamat. Dus la poliție s'a constatat, că-l chiamă Reich-einstein, e de 25 ani, și nebun. — Maiestatea Sa când atentatorul a ridicat pumnalul s'a retras în fundul trăsuri. Poliția numai cu greu a fost în stare să-l scape pe atentator din mâniile poporului infuriat. Consternația e uriașă. Ziarele au apărut în ediții separate.

Corpul de armată 7 — mobilizat?

Zimony, 12 Iunie, 7 ore seara.

Se afirmă că Majestatea Sa Regele nostru a hotărât intervenția înarmată. Dumba, ambasadorul nostru la Belgrad, noaptea întreagă a schimbat depeșele șifrate cu Viena. — Corpul de armată 7 a primit ordin de mobilizare și va intra în Serbia prin Sabaz. — Hotărîrea M. Sale a fost adusă la cunoștința ambasadorului rus prin ambasadorul nostru.

Viena, 12 Iunie.

Ambasadorul Serbiei a părăsit Viena fără să dea cea mai mică informație oficială. Eri și azi a fost consiliu de război la care a luat parte și ministrul de externe și cel de honvezi. Hotărîrile lui nu sunt cunoscute, atîta însă e sigur, că mobilizare nu se face, ci de-ocamdată s'a dat ordin guvernului Bosniei și comandantilor corpurilor din Timișoara și Zagreb, să stea cu trupele lor gata. Monarchia noastră numai în cazul ar mobiliza, dacă principele Muntenegrului ar face încercări se ajungă pe tron prin arme ca astfel să uniască sub șefia sa statele sârbești din Balcan.

Amănunte din Belgrad.

— Dela trimisul nostru special. —

Belgrad, 12 Iunie, seara.

Cu mare greu am ajuns în capitala Serbiei pe vapor. Orașul tatreg în valuri de bucurie. Știri deosebite exacte. Au ars mai multe

zeci de case. Despre atentat circula și aici cele mai opuse versiuni. Miercuri seara a fost cină mare la Rego. După cină s'au retras cu toții, și atunci s'a întâmplat asasinarea. Suro-rile reginei n'au fost asasinate, ci stau sub pază în casele proprii ale fostei regine. Cum am depeșat deja, proclamarea lui Carageorgevici încă nu s'a întâmplat. Candidarea lui la tron nu e serioasă. Kaljevics, ministrul de externe, a înștiințat deja ambasadele Serbiei și cele străine, cari așteaptă îndrumările guvernelor lor.

Belgrad, 12 Iunie 9 ore seara.

Regele Alexandru deja de glonțul întâii a fost rănit de moarte. Ultimela vorbe i-au fost: Soldați, m'afi tradat. — Trupul reginei e aproape tăiat în bucăți. Marșalul Nicolaievics s'a refugiat la consulatul austro-ungar și numai astfel a scăpat de moarte. 150 ofițeri știau de conspirație. — Părechia regală în vremile din urmă hotărîse să divorțeze, ca astfel să pună capăt conspirațiilor. Alexandru avea de gând să ceară mâna principesei Xenia din Muntenegru. În băncile din Londra au depus mai multe milioane de franci. — Înurmătorar părechii regale s'a făcut prin doi preoți în capela familială din cimiterul St. Marcu.

Belgrad, 12 Iunie.

Eri au fost sectionate cadavrele părechii regale, și apoi înmormântate noaptea, în cea mai mare liniște, împreună cu alte 6 cadavre în cimitirul vechiu dela St. Marc. Colonelul Naumovici a fost înmormântat azi la 2 ciasuri pe lângă rară pompă. Naumovics, în necrologul familiei e numit „jertfa aceluia ideal, care tinde la mântuirea și fericirea neamului sârbeșc”. — Înaintea conacului stau 2 regim. gata de rezboi. Situația se încurcă. Nu se știe cine va fi rege. Guvernul, care se numește pe sine radical-estrem, e pe lângă principele Mirco (Muntenegru), numai ministrul Zsivánovics vrea republică, miliția e pe lângă Karageorgevici. Președintele senatului Marinkovics a convocat scupcina pe Luni. E teamă că atunci vor fi turburări serioase.

Belgrad, 12 Iunie.

O foaie apărută azi glorifică în un articol „Nero cel sârbeșc” — regicidul. Din provincie se scrie că indignarea poporului e generală. Tăra stă pe pragul războiului civil. — Ambasadorul austriac și rus sunt încă în Belgr d. N'au nici o îndrumare.

Belgrad, 12 Iunie.

Din provincie vin știri alarmătoare. Nu e cu neputință că va erumpere război civil. În capitală au venit mulțime de ofițeri, între cari și roialști. Nicolics, cel mai rabiat conspirator, conducând o trupă din suburbii spre Belgrad, a întâlnit pe căpitanul Petrovics din Krusevac, care și-a exprimat indignarea asupra celor întâmplate și a împușcat în Nicolics, dar l'a rănit numai ușor. Nicolics la rândul său i-a spulberat creril. Nicolics a fost numit comandant al diviziei de lângă Dunăre. Maiorul Dragutin și căpitanul Gagovics au fost împușcați tot de Nicolics. Motivul e că și-au exprimat indignarea pentru asasinarea părechii regale. — Vina pretutindeni se atribuie purtării reginei Draga.

Versailles, 12 Iunie.

Natpka, mama regelui Alexandru, la luarea știrii despre evenimentele din Serbia a leșinat. N'a fost în stare să asculte raportul până în capăt.

Red. respons. Ioan Russu Șirianu. Editor Aurel Popovici-Barcianu.

WIETEA

mai bună la spălat.

Sub semnul legilor.

Vindecă ca mai folosită în spălătorii și case private.

Eftină și neîntrecută!

1 sticlă mică de 25 fl. ajunge la 10 spălături. — 1 sticlă mare costă 1 cor. de fl. 1/2 de sticlă 1 cor.

Se poate folosi în profunde.

Se ne ferim de falsificat.

916 8-20

URANOS

Singurii
Fabricanți:

FRATII HOCHSINGER, fabrică chimică.

BUDAPESTA,
VI., strada Rozsa 58

FISCHER KÁROLY

fabricant de rociuri de sîrmă, impletituri, site și rociuri de oțel (materase).

— Arad, Józseföherczeg-u. Nr. 8. —

Recomandă fabricatele sale de sîrmă, așa: rociuri de aramă, fier și cusitor, mai ales pentru fabrici, mări și economii, precum și site pentru ciururi sistem Bachler. Fac rociuri de mîndă și de mașină pentru îngrădirea de grădini, livezi, curți de galițe și parcuri; Rociuri pentru pietri, prund și carbuni. Gratii pentru pivniți și hambare. Prinzele de schinet pe coșuri de locomotive și fabrici. Saltele de oțel, elastice, prea practice. Diferite site de per, fier, aramă și mătășă, site pentru tutun, precum tot felul de lucruri cari să țin de bransa aceasta.

984 4-10

— Calitate bună și prețuri moderate. —

Cornel Tămășdan,

neguțator de coloniale, delicatessen și ape minerale

in Arad,

str. Archiducele Iosif Nr. 12.

Iși recomandă magazinul bogat de

929 7-10

Coloniale, zahar și delicatessen

cea mai fină cafea de Cuba, Mocca, ceai din străinătate, delicatessen de prima mîndă, tot felul de ape minerale, vinuri minunate, șampanie, cognac, tot felul de poame sudice și cereale, cu cele mai moderate prețuri, 20% rabat la plățirea cu bani gata.

Telefon Nr. 419.

Cruce sau stea dublă electro-magnetică

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea Volta.

Nu e leac secret.

vindecă și inviorează sub garanție.

Aparatul acesta, vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulației sîngelui, anemie, amețeli, tîuituri de ureche, bătaie de inimă, sgărçituri de inimă, astma, auzul greu, sgărçituri de stomac, lipsa poftei de mîncare, răceală la mîni și picioare, slăbirea peste tot, reuma, podagră iachias, adului în pat, influența, insomnie, epilepsia, circula-



ția neregulată a sîngelui și contra multor altor boale, cari la tractare normală s medicului se vindecă prin electricitate. Insusirea acestui aparat este, că vindecă nu numai din timp în timp, ci introduce constant în corpul omenesc binefăcătorul curent, când pe deoparte vindecă cu succes boalele aflătoare, eără pe de altă parte e cel mai bun seut contra îmbolnăvirilor.

Deosebită atențiune e a se da împrejurărei, că acest aparat vindecă boale vechi de 20 ani.

În cancelaria mea se află atestate incurse din toate părțile lumii, cari prețuiesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate vedea aceste atestate. Pacientul, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca prin aparatul meu, primește banii înapoi.

Unde ori-ce încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu poate fi confundat cu aparatul „Volta“, care atît în Germania, cît și în Austro-Ungaria a fost oficios oprit fiind nefolositor, pe cînd aparatul meu electro-magnetic prin deosebita-i putere vindecătoare, e în genere cunoscut, apreciat și răspîndit.

Chiar și ținutătatea estraordinară a crucei mele electro-magnetice o recomandă cu înțepire.

624 -180

Prețul aparatului mare e Cor. 6.

folosibil la morburî învechite.

Prețul aparatului mic e Cor. 4.

folosibil numai la copii și la femei de constituție foarte slabă.

Locul central principal de vînzare și espedare pentru țeară și străinătate e:

Müller Albert, Budapesta, V., str. Vadász 42./K, colțul str. Kálmán.

Eftinătate ne mai pomenită!!!

Din cauza apropierei sezonului de toamnă în

Bazarul dela teatru

toate obiectele se capătă cu prețuri foarte reduse. Din catalog estragem numai următoarele:

Pentru bărbați.

Cămașă albă	dela —73 cr.
Cămașă cu indoituri	—97
Cămeși de mătășă	120
Ismene	—43
Ismene cu nasturi	—55
Gulere	—10
Manșete	—17
Cravate de mătășă	—12
Cămeși de saten	—60
Cămeși de oxford	—40
Cămeși de culcat	—57
Ciorapi	—05
Ciorapi brodați	—15

Pentru dame.

Cămeși	dela —45 cr.
Cămeși colorate	—53
Șurți	—18

Corseturi	1—
Mănuși	—70
Mănuși de ață	—14
Brăuri	—25
Ghete de pânză	—69

Pentru copii.

Ciorapi	dela —04 cr.
Ciorapi brodați	—13
Haine întregi	—80
Cămeși întărite	—75
Gulere	—10
Manșete	—13
Cravate	—10
Batiste	—04
Bretele	—15
Corțuri	—50
Ghete de pânză cu talpă de piele	—80

Ciorapi americani pentru dame cu 25 cr.

Toemai acum au sosit 300 duzine de batiste fine (batist) duzina 170 cr.

Despărțământ special pentru obiecte de lăuc și joc în porțelană cu 7 și 15 cr. Jucării pentru copii foarte eftine. Geante 80 cr.; geante cu armonica 250 cr.; albumuri pentru 100 de ilustrate 40 cr.; tăcuțe de piat 25 cr.; bastoane, tabachiere și portofoliuri, perii de păr, haine și dinți, cuțite și furcișe de oțel 15 cr.; săpunuri, parfumuri, bretele pentru bărbați, cadre de tablouri, tavane de lemn, monograme de mătășă 1 1/2 cr. și altele multe. Pânză de ciară 60 cr. metrul. Mingea de gumă 7 cr. etc., etc.

986 3-10

REICH EL. Bazar de concurență dela teatru vis-à-vis cu monumentul din piața Libertății.

Cronică bibliografică.

Totți autorii cărți doresc ca opusule lor să fie date colaboratorilor noștri speciali spre recenziune, sunt rugați a ni-le trimite în câte două exemplare, de-oarece un exemplar are să se păstreze pe samă bibliotecii redacționale.

„**Luceafărul**“, (revistă literară, apare la 1 și 15 ale fiecărei luni în Budapesta). Anul II Nr. 10-11 au următorul sumar: Oct. Goga: 3-15 Maiu. Ei și — noi. — Al Ghergel: Visare (poesie). — Enea Pop Bota: La paloma. — Horia Petra Petrescu: La „Popa Toader“, schiță. — Y.: Invinsă, novelă. — Isis: Duo, poezie. — Nic. Oravă: Cântec. — Pribeag: Irimie. — Calimartu, tip. — Ermina Brătescu: Asfințit, în Codru, poezii. — Simin: Despărțire. — Tullius: Satul meu. — Cronică. — Bibliografii. — Posta redacției. — Ilustrațiuni: Ingerul păzitor.

„**Poporul Român**“, (Budapesta VI, Vörösmarthy u. 60 a. Prețul pe un an 4 cor. Numărul 4 fil.). Cea mai bună foarte românească scrisă pentru popor. Nu numai prețul ei neînsemnat o face accesibilă pentru românul cel mai sărac, ci și limba potorală în care e scrisă. N-are trebui să existe sat locuit de români, unde foaia asta să nu fie răspândită în cel puțin vre-o 40-50 de exemplare. Mai ales prețuș și învățătorii noștri ar trebui să se adreseze administrației să li-se trimită numere de probă, ca astfel convingându-se de spiritul sănătos în care e scrisă, s'o poată recomanda tuturor poporenilor lor.

Ar fi de dorit ca foaia asta să câștige mereu la teren, mai ales în vederea lămurii primejdioase a socialismului fals printre românii noștri.

„**Casa națională**“, ilustrată românească din Arad. Editura institutului litografic P. Simion, Arad. Prețul unei bucăți 10 bani*)

Felurimi.

Aceești soartă

Au fost prieteni până când
S-au despărțit în o răscruce,
Căci fiecare avea în gând
Pe-o cale să apuce.

Unul din ei — poet — visa
Erot și nimfe legendare.
Și deci crezând a le afla
Nebun s'a aruncat în mare.

Ear celalalt fu ispitit
De Glorie și de renume
Crezându-se mai iscusit
Nebun s'a aruncat în lume.

Ion Gornu.

O cugetare.

Telegraf fără de sîrmă, pulbere fără de fum,
Și trasuri care să meargă fără cal pe largul drum.

Tot se poate; dar un lucru, dacă s'ar afla odată!

Doamne, fă să se gasească și o țestre fără fală!

Istorie.

Dinastia Obrenović. Familia Obrenović ca și celelalte familii cari au avut în posesie tronul sârbesc este originară din popor. Miloș I. născut în anul 1780 a fost fiul lui Toro și acesta cu alți doi frați laolaltă au avut proprietăți în Neoplanta. Miloș în 1804 a luat parte la luptele Carageorgevicilor și când fratele său vitreg a murit, a luat numele de Obrenović și după îndelungate sbuciumări a fost ales de principe ereditar al Serbiei. A fost tiran și pentru aceasta l-au silit în 13 Iunie 1839 să abdice în favorul lui Mihai.

Milan Obrenović tatăl nefericitului Alexandru a fost proclamat de rege în 2 Iulie 1860, după ce moșul său Mihai a fost ucis în superba grădină Topcider la o vîntoasă.

Alexandru și Draga. Mama tinerețului rege Alexandru și-a dat multă silință să câștige o mireasă cirespunzătoare pe seama fiului său cu care voia să facă o „partie“ bună.

*) Se află de vânzare la administrația folii noastre.

Dar în zădar. O femeie din popor Mașina Draga, văduva unui inginer și s'a iurișat în inimă.

Regele Alexandru s'a decis la începutul anului 1900 s'o iee pe Mașina Draga în căsătorie. Planul acesta a aflat mulți contrari în primul rînd însuși Milan l-a desaprobat. Dar caracteristica Obrenovićilor e îndărătnicia, atât în dragoste cât și în ură, și tinerul rege la timpul său nu și-a bătut capul cu greutățile cari îl stăteau în cale.

Nu și-a bătut capul. Ear acum, cadavrele înghețate în sânge a temerărilor îndrăgostiți zac întinse pe parchetul lustruit al conacului. Ear în Serbia jubilează dușmanii.

Loviturile de stat ale Regelui Alexandru. Regele Alexandru a fost omul surprinderilor. Încă n'a fost împlinit 17 ani, când în 1 April 1893 și-a permis grosolana glumă că a invitat la o masă somptuoasă, cei trei regenți cari funcționau pe timpul minorității sale. La a treia pleasă s'a sculat apoi spre surprinderea celor prezenți și s'a declarat pe sine de maiorean. Ear când unul, cel mai bătrîn dintre regenți, a voit să protesteze, la moment s'au deschis din patru părți ale saloanelor ușile secrete și a intrat miliția care a deținut pe regenți. După aceasta Regele a făcut plimbare în trasură prin oraș și încă în decursul nopții a cerut jurământul întregii garnisoane. Autorul acestei lovituri de stat să zice că ar fi fost ex-regele Milan și a și reușit bine.

Mașina Draga. În anul 1900 Alexandru surprinde din nou lumea. În după-meeza zilei de 21 Iulie 1900 s'a răspândit ca fulgerul vestea pe strădele capitalei sârbești, că ministrul Vlada Georgevici a demisionat. Nimeni nu era în curat cu cauzele abdicării, din contră să știa că este deplină armonie între domnitor și cabinet, ear în politică domnea deplină liniște. Radicalii erau zdrobiți, ear Milan făcea cură în Carlsbad. A doua zi se șiau toate. Dimineața geandarmii ofereau trecătorilor pe strade placute ieșite din imprimăria statului și adresate „Cătră poporul sârb“. Dă de știre Regele poporului său, că i-a împlinit ardenta dorință, căsătorindu-se și alegându-și de soție pe Lunyevița Draga fiica Anel și Panta Lunyevița, cari au binemeritat pentru patrie.

Regina Draga. Tatăl Reginei a fost șef districtual. Primul ei bărbat a fost un inginer cu numele Mașin, fiul unui medic ceh. Întăia ei căsătorie n'a fost fericită, pentru-că Mașin a fost bețiv. Beția i-a și grăbit moartea. Lunyevița Draga a ajuns de vreme veduvă. Părinții încă i-au murit și au ajuns împreună cu frații în mare miserie. Pe vremea aceasta a făcut-o Natalia damă de curte. Aici a legat cunoștință cu tinerul Rege, care iute s'a aprins de ea. De aci încolo dînsa participa la toate serbările oficiale.

Așa s'a început romanul care în Iunie 1900 a ajuns să fie cunoscut de întreaga lume.

S'a logodit cu Mașina Draga și mitropolitul Inocențiu încă în același an i-a și cununat.

Poporul a primit fără emoție lucrurile acestea. Dacă Draga năstrea vre-un băiat, poporul sârb adora Dinastia. Dar soartea a hotărît altfel și așa e firească popularitatea Carageorgevicilor.

STERN A.

— croitor à la mode. —

Arad, colțul pieței Tökölly și str.
Forrai (lângă cafeneaua Zrinyi)

Gătește tot soiul de haine bărbătești din stoffe engleze sau indigene, după moda cea mai nouă și croitură cu șic, pe lângă prețuri moderate și condiții de plată avantajoase.

La dorință mă duc și în provincie. Ajunge o corespondență în care să nu rugat să mă prezint. 938 9-10

SEIDEL OTTO,

fabricant de căciuli.

ARAD, Andrassy-tér Nr. 9

(vis-à-vis cu biserică).

Execut ori-ce fel de chipiu militar, postav finanțial pentru pompieri, pentru preoți și civili, calitate bună, preț moderat. 935 17-80

KALMÁR JÓZSEF

mechanic.

Recomandă

Bicicletele

sale de cea mai bună calitate.

Are în deposit gumă interioară și esterioră de prima calitate, și tot felul de părți constitutive d'ale bicicletelor.

Eftine și pe lângă garanție

eșteptuiește

975 12-

Reparaturi de biciclete,

instalări de

sonării electrice și telefonuri.

Toate pe lângă garanție.

Strada Salacz nr. 2. Telefon nr. 242.

CREMA

MARGARETA

este cel mai sigur mijloc pentru producerea, perfecționarea și conservarea

FRUMUSEȚEI

Acest minunat, preparat nevătămător, curat și fără grăsimi are un efect uimitor.

În câte-va zile face să dispară alunițele, petele de fîcat, coji, jupuiturile, bubile, punct. negre (comedonele) și toate afecțiunile de pe. Netezește încrețiturile și ciupiturile de vîrsat (bubut) avînd efect chiar și asupra celor mai înaintați în vîrstă, cărora le face pelea tînără și frumoasă.

Dr. Mosengeil și Metzger, renumiți prof. vindecă încrețiturile de pe obraji cu ajutorul masajului. Spre acest scop Crema Margareta este cea mai potrivită. Dacă fața zilnic se masează cu Crema Margareta, dispar nu numai alunițele, petele de fîcat și alte necurătenii de piele ci și creșturile, ciupiturile de bubut și alte anomalii cauzate prin bătrînețe, griji, boală, etc. Un preservativ în contra arșiței soarelui și vîntului. Și zina se poate întrebuișta.

1 bîrcan mare costă 1 fl., unul mic 50 cr. Pudra de damă Margareta 60 cr. Săpun Margareta 35 cr. Pasta de dinți Margareta 50 cr. Regeneratorul părului produce colorarea originală a părului îndărunțit 1 fl. Blondinirea părului de ori-ce culoare. Părul pri-mesce o culoare aurie 1 fl. 50 cr. Pomada tannoquinica cel mai bun mijloc spre cultivarea și creșterea părului 35 și 50 cr. Resucitor de mustețe Bohus de Világos spre cultivarea mustețelor 25 și 35 cr. 989 5-

Clement Földes

Arad, str. Deák Ferecz Nr. 11.

Compactor român în Arad.

Subscrisul lui iau voe a aduce la cunoștință onor. public român, că reîntors din străinătate m'am stabilit în Arad, strada Waczer János utca nr. 7, unde mi-am deschis un

Atelier de compactorie modernă,

aranjat cu mașinile cele mai noue și mai perfecționate, sunt în plăcuta poziție a efectui ori-ce lucrări stingătoare în această branșă dela cele mai simple până la cele mai fine legături de lux. Asemenea pentru legături protoale pentru cancelarie, cărți bisericești, cărți de rugăciuni pentru preoți, onorabili domni preoți, în tomuri singuratic ori în partii de ori-ce mărime, pe lângă asigurarea unui serviciu solid, prompt și ieftin.

În speranță, că onor. public român mi va oferi binevoitorul concurs, rămân

Cu distinsă stimă

Iustin Ardelean,
compactor.

Prapori și steaguri bisericești

precum și

lucrări de zugrav execută

Ludovic Neisz

Arad, strada Chorin 2 și str. Hunyady 6.

Haine pentru domni

cu preț excepțional de ieftin după cea mai modernă croitură

Arad, strada Szent-Pál Nr. 3.

(Vis-à-vis de cafeneaua Erdélyi).

Din stoffe indigenă și englezească. Executarea cu gust. Deasemenea fac ori-ce reparaturi cu preț avantajos. Rog spriginul onoratului public.

Cu distinsă stimă:

937 14-50

Wolster Izsó,
croitor bărbătesc.

Ujváry Árpád, 958 12-25

măsar, tîmplar și lucrător de portaluri,
Arad, strada Lázár Vilmos 4.

Se recomandă m. on. public spre executarea a tot felul de lucrări aparținătoare ramului de tîmplărie, precum aranjamente de prăvălii și birouri, lucrări de clădiri și portaluri din materie uscată pe lungă prețurie cele mai moderate. Executare promptă și solidă.

Reparaturi repede și eftin.

RITTER și LUSZTIG

coloritor și vâpsitor de odăi în
Soborșin (com. Arad.)

Se recomandă On. public din loc și provincie pentru executarea de lucrări de colorire și vâpsire, a. spre p: auriri începînd dela cele mai simple până la cele mai splendide, cu prețuri moderate.

Lucru solid, conștiincios și punctual. Garanție deplină. Bisericele le oferim avantajurile cele mai mari. 971 4-5

VÉGH ISTVÁN,

tinichigiu de clădiri și lux,

ARAD, Boros Béni-tér Nr. 10.

936 12-25 (Colțul străzii Nádor).

Primește ori-ce lucru de ornament, acoperirea cu tinichea a clădirilor, turnurilor de biserică; mai de parte lucrări pentru introducerea apei, arangierea odăilor de baie, a conducerii apei în bucătărie și la closet, repară țevile plensine atât în loc, cât și în provincie, prețurile celea mai moderate, execuție promptă.

Urm. lui Papp Kálmán,

atelier de aurării, arginterii și giuvaericale,
Arad, strada Fábán 12 (Casa Bonta).

Primește lucrări în aur, argint și giuvaericale, apoi aranjarea de altare, străi formarea sau aurirea lor din nou. Prețuri-fetive, serviciu prompt. 956 9-50

P. T.

Am onoare a aduce la binevoitoria cunoștință a M. On. Public, că în casa din

colțul str. Batthyányi și Weitzer
János (odinoară Templom u.),

am deschis un

Atelier de reparaturi de

biciclete și mașini de cusut,

unde săvîrșesc tot felul de lucrări ce se țin de ramul acesta, precum și instalări de sonerii electrice, toate pe lângă prețuri moderate. Părți constitutive de ale bicicletelor se capătă în tot'dauna eftin.

Rugându-mă de părtinirea marelui public, semnez

Cu deos. stimă:

Máthé Sándor,

970 6-50

mecanic.

WOLF JÁNOS,

— ciobitor de ghete de bălăci și dame. —
Arad, colțul pieței Libertății și str. Simonyi.
Am onoare a strage atenția on. public
din loc și provincie, că în atelierul meu de
ciobitorie presătesc ghetele cele mai frumoase,
elegante și solide, precum și ghete orl-pa-
dine, pe lângă depună garanție. 994 3—60

In atenția on. proprietari de case.

Am onoare a strage atenția m.
on. publică asupra

Stăpânimântul meu de țigle.

Primește tot felul de lucrări nouă
și reparări ce se țin de acest ram,
atât în loc cât și în provincie, pe lângă
prețuri favorabile și garanție deplină.
Rugându-mă de părtinirea mult onor.
public,

Semnez cu deos. stimă

KLAICS DUSÁN,
măiestru-țiglar.

995 3—25

Arad, Angyal utca Nr. 26

BIEDL JÓZSEF

coloritor și pictor de odăi, imitator
967 8—25 de lemn și marmură.

Arad, piața Libert. (vis-a-vis de statoie)

Primește toate lucrările ce se țin de
brânza asta, chiar și cele mai grele.

pictări de odaie,

precum și coloriri și imitări de lemn indi-
gen sau exotic (foderare) în execuție de gust,

pe lângă prețuri moderate.

Primește tot-odată curățirea locuințelor de
tot felul de insecte, pe lângă garanție. Co-
mandele din provincie prompt și grabnic. —

La comande pe sama bisericilor rabat.

In atenția publicului!

Am onoare a aduce la cunoștința
M. On. public, care dorește a zidi,
că biroul meu de zidire din strada
Knézich Károly Nr. 3, din 1 Maiu
st. n., l'am mutat în str. Kapa Nr. 37.

Când mulțumesc M. On. public
pentru părtinirea de care m'a vred-
nicit în decurs de 7 ani, îl rog să
binevoiască a mă onora și mai de-
parte cu ea.

Cu deosebită stimă: 969 10—20

Szidor János,
măiestru-zidar diplomat, membru al asocia-
țiunii arădane a măiestrilor diplomați
și îndreptățiți.

In atenția publicului ziditor!

Am onoare a aduce la cunoștința m.
on. public, că în strada Kapa, n-rul 12
(casa proprie) am deschis

O cancelarie de zidire.

Întreprind zidiri de case nouă, restau-
rarea și schimbarea de case vechi, cu un
cuvânt ori-ce soi de lucrare ce se ține de
ramul asta, pe lângă prețuri eftine și garanție
absolută. 954 11—30

Cu stimă:

Tenczlinger Károly,
măiestru de zidar diplomat.

In atențiunea ziditorilor, a proprie-
tarilor de case și a chiriașilor!

978 6—50

Avem onoare a Vă atrage atenția asupra
atelierului nostru de
lăcătuși și reparaturi

din ARAD, str. Varjassy József 12,
unde executăm lucrurile în fier de lipsă la
zidiri, grație la morminți și vetre practice,
precum și tot felul de reparaturi de soiu
asta, pe lângă prețuri foarte favorabile și
garanție deplină.

Cu toată stima:

VANCSÓ și LANG,
lăcătuși de artă și zidire.

SONNENVIRTH JÓZSEF

pictor de artă și firmă.

A R A D, strada Deák Ferencz 39.
Am fost aplicat 8 ani la domnul Ioan Czeller,
ca conducător artistic; execut:

Inscripții și decorații
pe sticlă, lemn și fier

frumos și durabil.

Execut d'asemenea pictarea de icoane
spate pe lângă prețuri moderate. 985 4—10
Pentru biserică favoruri deosebite.

Fondat 1893.

VÖRÖS JÓZSEF,

PLAPOMAR și MĂTRĂTER.

Arad, Deák Ferencz-utca Nr. 4—5.

Am onoare a înștiința P. T. public din
loc și provincie, că mi-am strămutat atelierul
de plapome și mătrăte de pe piața libertății
unde a stat mai mulți ani, pe strada Deák
Ferencz 4—5 (în curte vis à vis de poartă).

Pregetesc tot felul de

Plapoame și mătrăte

în forma cea mai frumoasă și cu prețurile
cele mai moderate.

Comandele din provincie se efectuează
prompt și precis.

Recomandându-mă pentru sprijinul On.
public, sunt

Cu deosebită stimă:

960 9—10

Vörös József.

965 7—50

ULMAN JÓZSEF,

măsar de edificii și mobile.

Arad, strada Szt-Pál 1.

Se recomandă în atențiunea binevoi-
toare a onoratului public, se angajează la
tot felul de lucrări nouă și reparaturi ce
cad în brânza de măsar, pe lângă prețuri
moderate și executare promptă și punctuală.
La dorință merge și în provincie.

Hotel „VAS“

cafenea, restaurant și berărie.

Arad, strada Deák Ferencz.

Locul de întâlnire al inteligenței române
din loc și din provincie, unde se găsește cu
prețul cel mai avantajos mănăci de casă,
vin excelent și bere Dreher. Un prânz de
3 piese 1 coroană.

Oaspeților dela hotel le stă la dispo-
ziție, pentru ori-ce tren care sosește sau
pleacă, omnibus sau trăsură.

Prețul camerelor este, dela 1 cor.
60 fl. în sus.

Curățenie exemplară, pe lângă asigu-
rarea unui serviciu ireproșabil.

Roagă prețiosul sprigin.

Cu deosebită stimă

Ved. V. Duffner József.

Spălătorie de albituri

și călcarea lor,

Arad, Schweidel József-ut. Nr. 18.

Spăl rufele să fie albe ca zăpada
și calc strălucit gulere, mânșete, pre-
cum și alte rufări. De asemenea și
perdele. 933 12—25

Cu stimă

Ved. Lada Mihály.

LANCSÁRICS JÓZSEF

CIOBOTAR.

— Arad, strada Nagyvárad Nr. 3. —

primește toate lucrările, care aparțin branșei
sale, le efectuează după moda cea mai nouă,
din materialul cel mai bun și pe lângă pre-
țuri foarte moderate. 948 12—25

Nuștința lui e: ca prin lucrări constin-
cioase să-și păstreze și pe viitor încrederea
mușterilor săi.

Reparaturile se execută prompt și
cu îngrijire.

Mă angajez la

CĂLCAT LUCIOS CA OGLINDA,

la case, sub condiții extra ordinar de avan-
tagioase. 941 10—15

Cu stimă

D-na Prohaska Ferencz,
Arad, Kapa-utca 47.

Strămutare de birou.

Aduc la cunoștința mult onorat. public că

Biuroul de zidire

ce a susținut până acum în A R A D, strada
Kápolna, n-rul 4 l'am strămutat în strada

Csiky-Gergely n-rul 13.

Rugând mult on. public să binevoiască a mă
părtini și pe mai departe semnez
976 5—25 cu deoseb. stimă

Mihályi Illés,
arhitect-întreprinzător.

Kiss Albert,

tapiter și decorator.

Arad, strada Varjassy József 13.

Primește tot felul de lucrări de tapiterie și
decorațiuni, confecționare de madrațe și
ori-ce reparări cu cele mai modeste prețuri.
Canapele și madrațuri se găsesc în
în permanență în depositul meu. 961 13—60

LADICS PÁL,

zugar.

Arad, Strada Vesselényi Nr. 47.

Se recomandă onor. întreprinza-
tori de clădiri, precum și publicul
mare, se angajează să execute ori-ce
lucrări de acest jen.

Pe lângă prețurile cele mai avan-
tagioase. 934 12—80

Primește deasemeni stîrpirea in-
sectelor vătămătoare din locuințe.

Băile de sare și iod din Mercurea,

(Erdély Szerdahely Sósfürdő).

despre conținutul cărora opinie medicală e foarte favorabilă aproape la
toate boalele, adoptate și provăzute cu edificii și vilele din nou zidite,

Duminecă în 7 Iunie 1903
25 Maiu

s'a deschis în mod festiv la orele 2 p. m.

Trenul

stă zilnic la dispoziția oaspeților, având la băi stațiune proprie în care sosește la
orele 3 $\frac{1}{2}$, 9 și 11 a. m., 5, 6 și 8 $\frac{1}{2}$ p. m.

Omnibusul

pleacă la băi din Mercurea-oraș la orele 6 și 11 a. m., 2 și 5 $\frac{1}{2}$ p. m. Taxe potrivite.

Odăi de locuit

pentru oaspeți se pot închiria, cu prețuri moderate, în edificiul vechiu și noua vilă
zidită spre acest scop.

Restaurant

în una din vilele cele nouă, aranjat modern și cu gust; cu o sală mare pentru petreceri.
Cu mâncări și beuturi alese, pe lângă un serviciu prompt se recomandă

Arândatorul băilor:

ILIE FLOAȘIU.

NB. Informații mai detaliate se pot afla de la subscrisul

Sensație medicală.

Cel mai bun, mai igienic și cel mai modern mijloc pentru curățirea dinților și
a gurei este:

„Pasta de dinți din cărbune de teiu“

(Pate dentifrice au charbon de tilleul)

„IBOLYKA“

fiindcă: curățește dinții admirabil și-l face după întrebuintare de câteva ori albi ca
zăpada, desodorează și desinfecțiază — este în genere cunoscut efectul cărbunelui de
a absorbi mirosul neplăcut al deosebitelor materii, — împiedică putrezirea nutremin-
telor rămase printre dinți, precum formarea petrel de dinți; are un miros răcoritor și
plăcut, și coroana eminentelor sale însușiri este conservarea dinților, întărirea gingiilor
și împrejurarea că preparându-se în laboratorul chimic sub îngrijire medicală specială
este lipsită de ori ce efect dăunător.

Fiind-că prelângă curățirea dinților cu pastă este neapărat de lipsă
și folosirea unei ape de gură care se desinfictează întreaga cavernă a gurei
recomand: apa mea de gură

„IBOLYKA“

care pe baza analizei chimice făcută de mai multe celebrități întrunește în sine toate
condițiunile igienice ce să recer de la o apă de gură adecă: desinfecțiază și nim-
cește perfect ori-ce microb, este neutrală, are un gust plăcut și răcoritor întărește
membrana gurei și nu atacă dinții ca și cele mai multe ape de gură existente.

Scutit prin lege.

Să pot căpăta în toate farmaciile, parfumeriile și drogueriile.

Deposit general pentru Ungaria „Iosif Török“, farmacist în Buda-
pesta, Király-utca 12 și succesorii „Kochmeister Frigyes“ Budapesta,
V. Nagy Korona-utca 62.

OTTO VOTSCH,

farmacist și proprietar de Laboratoriu farmaceutic și chimic
în Hátzeg.

Prețul unei paste 70 fl. unei sticle de apă de gură 1 cor. 50 fl.

Mulțime de dechierațiuni de recunoștință.

Spectacolul Domn Otto Votsch, farmacist în Hátzeg.

Constataz cu plăcere, cumcă pasta de dinți din cărbun de telu „IBOLYKA“ și apa de gură
„IBOLYKA“ parte în urma cercetării și esperinței proprii, parte prin observările făcute în decursul
pracei mele la pacienții și la cunoștinții mei, curățește admirabil dinții (mai bine decât celelalte
paste existente) nu atacă dentina, desodorează complet, împiedică putrezirea și are un gust plăcut și
durabil. Iar apa de gură prin efectul materiilor foarte antiseptice și totuși nestricătoase ce conține,
desinfecțiază caverna gurii, nimicește bacteriile în timpul cel mai scurt, fără a avea o influență stric-
toasă asupra dinților; nu iritează membrana gurii și se poate folosi la ori ce morb simțit
gură. În urmarea gustului celui plăcut și al efectului recreator e una dintre apele de gură cele mai
salutari. Ambele preparate pe baza însușirilor excelente, ale efectului lor cu totul nestricăcios și pe baza
preparării lor conform recerînțelor igienice, le recomand călduros ori și cui.

991 2—

Dr. Leo Parascu, medic.